

24º ENCUENTRO MUNDIAL DE AMIGOS 2CV SUIZA - REGIÓN DELÉMONT – 25.-30.7.2023

Boletín - Junio 2023

Queridos amigos del 2cv,

Adjunto encontrará el último boletín antes del gran encuentro en la región de Delémont. Esperamos darles la bienvenida, a los fanáticos de 2CV de cerca y de lejos, y a sus amigos de todo el mundo, con su Dos Caballos, 2CV, Burra, Cabra, Cirila, Pato o Citroneta, que fueron algunos de los apodos que pusieron a este carismático citroen, y todos los demás nombres que se les han dado en los muchos idiomas.

Con mis mejores saludos desde Suiza.

Willi Brandli Presidente





















El trabajo organizativo está prácticamente completo y pronto instalaremos la infraestructura en el lugar. Podremos hacerlo gracias a los 250 voluntarios registrados.

Gracias al apoyo de excelentes patrocinadores como Feldschlösschen, Jura Tourisme y ACI, podemos ofrecerle un evento muy atractivo, a pesar del aumento general de precios que todos estamos experimentando en nuestra vida diaria. Continuamos haciendo todo lo posible para mantener los costes para los participantes lo más bajos posible. Muchas gracias a todos nuestros patrocinadores.

Habrá mucha comida y bebida en oferta. En la carpa de la fiesta y en la rotonda probablemente predominará el consumo de cerveza. Pero también estamos cerca de las regiones vinícolas. Qué mejor complemento para el vino que el queso, que se ofrecerá en forma de fondue y raclette en la carpa de fondue. La cafetería también servirá café y pasteles durante todo el día. Por la noche, esta zona se transformará en un bar de cócteles que servirá cócteles sencillos, pastis y mucho más hasta pasada la medianoche. La cerveza también estará disponible al alcance de la mano, desde la bomba, alimentada por una tubería de cerveza subterránea. Después de cuatro largos años, probablemente habrá mucho de qué hablar en los bares.

Hemos prestado mucha atención al catering. Hay más de 15 camiones de comida en el lugar, otras 'boutiques' se agrupan en el pueblo de Jura con proveedores de la región, y un panadero también estará presente todos los días para que nadie tenga que salir del sitio para conseguir una buena comida horneada.

En términos de entretenimiento, todas las noches de 9 a 11 p. m. habrá espectáculos en el escenario, con presentaciones en vivo que van desde blues hasta rock y una poderosa banda en vivo, que culmina con un gran espectáculo de láser para acompañar la música en la ceremonia de clausura el sábado. Los detalles están disponibles en nuestro sitio web.

Una atracción particular será sin duda la torre de observación en el centro del sitio, que permitirá a todos los participantes tomar una foto aérea de la reunión sin tener que reservar un costoso vuelo en helicóptero.

Otras atracciones te esperan. El tradicional concurso de belleza se llevará a cabo cerca del castillo de Delémont. El gran museo albergará más de 30 vehículos (sala de tenis Delémont). En el recinto se organizan juegos y concursos para que niños y adultos suden antes de asaltar las duchas, donde siempre hay duchas suficientes, siempre que se utilicen con respeto. El mercadillo y el mercado de repuestos completan la oferta de ocio. Es seguro que muchos comerciantes franceses estarán presentes, ya que Delémont está cerca de la frontera.

Ya estamos deseando que llegue el evento y esperamos que nuestro stand promocional con el inconfundible 2cv Tête de Moine y la cata de quesos y vinos blancos haya sido un éxito, y que tras un largo periodo de preparación de casi 6 años, podamos poder darle la bienvenida a todo el mundo para vivir una inolvidable 24ª reunión mundial. Esperamos que todos se lleven un poco de "JURA" a casa también.

FAQ



















El Comité Organizador está recibiendo una serie de preguntas constantemente. En esta sección damos algunas respuestas a las principales preguntas.

- -Me registré antes del aplazamiento de 2021, ¿sigue siendo válido mi registro? Sí, todas las inscripciones que hayan sido registradas y pagadas son válidas, independientemente de la fecha en que se hayan realizado.
- -¿Qué está incluido en un ticket de entrada? El ticket de entrada incluye el acceso al camping durante toda la semana para un vehículo y 2 adultos (conductor y copiloto). Los niños nacidos en 2007 o menos no pagan entrada.
- -¿Es posible llevar una caravana u otro vehículo? Sí, es perfectamente posible. Todo lo que tiene que hacer es registrar el vehículo en la categoría correspondiente. Si tiene un 2CV en un remolque, debe declarar el vehículo de dibujo como el vehículo principal y también indicar el 2CV cuando se registra. El remolque del vehículo debe estacionarse en el área de estacionamiento de remolques provista.
- -¿Es posible tener acceso eléctrico al camping? No, solo las personas que tienen una necesidad esencial (por ejemplo, por razones de salud) pueden solicitarlo. Se reservará un área para ellos.
- -¿Se cobra entrada al camping para los visitantes de un día? No. Solo se admiten en el camping personas registradas.
- -¿Cuál es el precio de la entrada del día en el recinto del festival? No se paga entrada. El acceso al recinto del festival con sus numerosas animaciones es gratuito para todos los participantes y todos los visitantes.
- -¿Habrá también un mercadillo tradicional para los participantes? Sí, como es habitual todos los días por la mañana para los participantes.
- -¿Cuándo abre y cierra el camping?

El camping abrirá el martes 25 de julio a las 10.00 horas. La fiesta de clausura se llevará a cabo el sábado 29 de julio por la noche. El domingo 30 de julio es el día de salida y el camping debe estar vacío antes de las 12.00 horas del lunes 31 de julio.

- -¿Qué sistemas de pago estarán disponibles en el sitio? Un sistema sin efectivo estará disponible para todas las compras en el sitio, con la excepción del mercado de pulgas. Las tarjetas sin efectivo se pueden cargar en el puesto de información con tarjeta de crédito (Visa, Mastercard), twint o efectivo (CHF, EURO).
- -¿Cómo podemos llegar fácilmente a Delémont? Un autobús lanzadera en forma de oldtimer circulará entre el recinto del festival y Delémont todos los días en diferentes horarios.
- -¿Hay wifi en el sitio? No. Este enlace puede serle útil:



















https://www.myswitzerland.com/en-ch/planning/about-switzerland/general-facts/general-information/wlan/? gl=1*zqyna3* up*MQ..* ga*MTg1OTIzMzQzNy4xNjg2ODUzMjUx* ga_F6N1LVHY 7B*MTY4Njg1MzI1MC4xLjAuMTY4Njg1MzI1MC4wLjAuMA..

VIAJAR A SUIZA: LO QUE NECESITA SABER

Estás planeando tu viaje. Intentamos ponértelo más fácil, con mucha información práctica : https://2cv2023.ch/region-e/reisen-in-die-schweiz/?lang=en













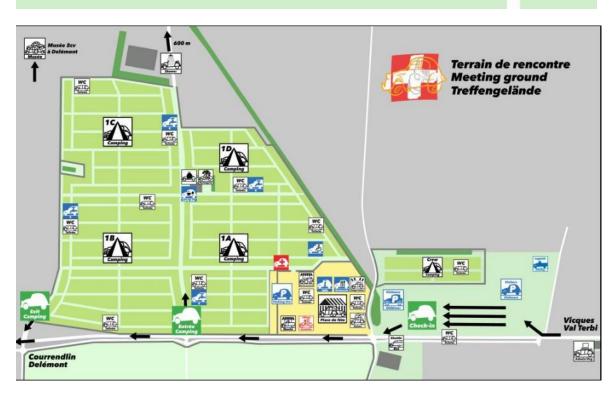






FESTIVAL SITE























PROGRAMA

Hemos preparado un rico programa para cada día. El programa detallado se puede encontrar aquí: https://2cv2023.ch/event-e/programm/?lang=en

CONCIERTOS

Habrá mucho entretenimiento durante toda la semana, incluidos conciertos todas las noches.

MARTES 25.07.23

Concierto – Ceremonia de Inauguración Martes 25.07.23 a las 19.00h L'Echo des Vorbourg

L'Echo du Vorbourgⁱⁱ, un grupo de trompa alpina, fue fundado en la región en 2006. Ha ido viento en popa y ahora cuenta con 14 músicos y un abanderado.

Dirigido por Mario Leuenberger de Movelier, el grupo actúa en numerosos eventos en la región y más allá de sus fronteras. Su objetivo es perpetuar las tradiciones y el calor humano a través





















Concierto - martes 25. 07. 2023 a las 21.00 h BronxX

Desde 1997, BronxX es una banda de rock que actúa en toda Suiza. Más de ¼ de siglo a todo gas y sin mostrarse cansados. Así es como los cinco músicos y su solista disfrutan de los conciertos en vivo y dejan que su alegría y chispa se contagie al público. Garantizan una velada rockera con un repertorio selecto que garantiza joyas del rock de los 70 a los 90 y momentos destacados de una larga y apasionante historia del rock.

https://www.bronxx-band.ch/





















MIÉRCOLES 26.07.23

Concierto miércoles 26.07.2023 a las 15.00h Orquesta de luz azul

Blue Light Orchestra es una banda de covers. Toca principalmente canciones de rock clásico.



Concierto MIÉRCOLES 26. 07. 2023 a las 21.00 h

Traktorkestar — La banda que te arranca el corazón y la cabeza, que arrasa con cualquier big band y puede motivar a cualquier banda de pueblo entre la Península Ibérica y Asia Menor. Ritmos disco de alta velocidad, sonidos salvajes de sirenas, melodías desgarradoras, melodías nostálgicas que sacuden los cielos, isiempre arenosas y peligrosas! La interpretación contemporánea del género se expresa plenamente en conciertos en vivo. Para algunos, la actuación culmina en un frenesí de baile, para otros también. Traktorkestar no solo combina su propia música con la de los Balcanes, sino que también construye puentes entre la ciudad y el pueblo, entre la tradición y la modernidad, entre el tractor y la orquesta.

https://www.traktorkestar.ch/



































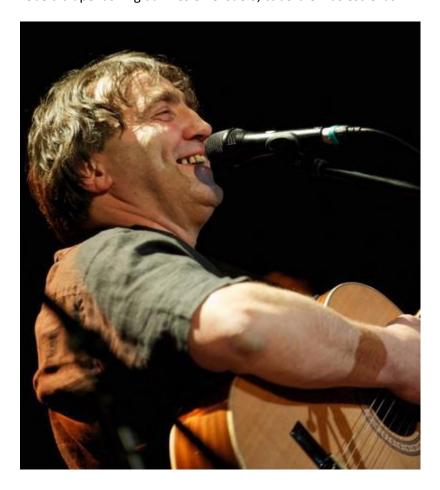




JUEVES 27.07.23

Concierto jueves 27.7.23 a las 15.30h BEL HUBERT

Bel Hubert es un cantante y mecánico de garaje del Jura que se dice que es "el hombre que habló al oído de los 2CV". A veces cambia sus herramientas por su guitarra y sus bellas, alegres y melifluas canciones. Estos pequeños cuentos tiernos y generosos se basan en la imaginación absurda y poco convencional de Bobby Lapointe, Boris Vian y Bourvil. Yves Jamait dice que tiene una mirada pícara en los ojos, que canta canciones aparentemente anticuadas, donde la ingenuidad se codea con una inteligencia profunda y una rebeldía apenas fingida. Pies en el suelo, cabeza en las estrellas...



Concierto jueves 27. 07. 2023 a las 21.00 h

Perfect Strangers: sumérgete en la era dorada de Deep Purple.



















Perfect Strangers sitúa "The Roots and Trees of Deep Purple" en el centro de su creación musical. Deep Purple, ese ícono legendario, dio origen a muchas bandas como Whitesnake, Rainbow, Black Country Communion y muchas otras.

Perfect Strangers revive canciones míticas como Fireball, Burn, Smoke on the Water, Child in Time, Knocking At Your Back Door y muchas más, con fidelidad al sonido y cercanía al original. Los cinco músicos experimentados del centro de Suiza, Arnd Sommer (voz), Urs Künzli (guitarra), Stefan Schmid (Hammond), Daniel Schällibaum (bajo) y Remo Sommerhalder (batería), son los que ofrecerán un ambiente rockero en el escenario.

Perfect Strangers ha capturado el espíritu de esta legendaria banda de rock y viaja en el tiempo con sus presentaciones en vivo.

https://perfect-strangers.ch





















VIERNES 28.07.23

Concierto viernes 28.7.23 a las 15.00h Drinker's Soul

¿Qué demonios significa eso?

Emborracharse... es acercarse a tu alma. Desde tiempo inmemorial y entre todos los pueblos. La gente ha buscado ingerir varias pociones para liberar o traer dentro de sí esta fuente de vida que es la emoción. Kiki Rais Guitarra y voz, José Trémols Batería, Daniel Chariatte Bajo.

¡Es la música! Lo dejan fluir dentro y fuera de ellos, recuperando un poco de su alma en el camino. La música de su juventud, inspirada en el blues, el rock y el jazz.

Los hermanos mayores de los setenta. Deep Purple. Top ZZ. Santana. Jimi Hendrix. Pink Floyd. Rolling Stones . "All that shit..Man

Más de veinte años de torturar las notas de estos Señores del "Blues Rock".

Tres CDs de versiones... grabados en el altar de la reencarnación... para no olvidar... para revivir y revivir "los viejos que nos rondan los oídos y la memoria".

¡2022 es la cuarta obra! "FIRE'D" 19 temas y esta vez solo composiciones originales pero muy inspiradas y teñidas del pasado.

En el escenario "Live", el "Power-Trio" prima el momento... lo vivo... La adrenalina de la improvisación... la energía... Y se mueve, viaja, se mece, desde un mar en calma hasta la más salvaje de las tormentas. No siempre Noble, pero siempre Verdadero.





















Concierto viernes 28. 07.23 a las 21.00 h

OPEN SEASON — **Keep My Fire Burning...** Open Season es la banda número uno de reggae-ska en Suiza. Con espectáculos con entradas agotadas en los mejores clubes, actuaciones en todos los principales festivales suizos y varias giras en ciudades europeas, la banda de Berna está animando a la audiencia más allá de las fronteras nacionales. La banda ha estado tocando en estaciones de radio nacionales y tiene lanzamientos en Europa, Estados Unidos y Japón. Open Season trae su propia versión de reggae, rocksteady y ska y, después de más de 700 shows, sabe lo que cuenta: tiene que ser fuerte y potente.

Open Season toca ska, rocksteady y reggae. Muchos bajos, trompetas de jazz, voces carismáticas y sofisticados sonidos electrónicos... El sonido auténtico de la banda cierra la brecha entre el crujido de los sencillos de vinilo y el grito de los sintetizadores.

https://openseason.ch





















SABADO 29.07.23

Concierto – Ceremonia de Clausura Sábado 29.7.23 a las 19.00h Les Sonneurs de Cloches de Bourrignon

La Sociedad de Campaneros de Bourrignon fue fundada en 1997. Cuenta con once miembros que disfrutan de esta actividad folclórica típicamente suiza.



Concierto sábado 29. 07.23 a las 21.00 h

CRAZY DIAMOND – The Pink Floyd Tribute – Es como un buen vino: mejora con la edad. Crazy Diamond ha estado sacudiendo el escenario durante más de 20 años. Puede que se hayan añadido un par de canas, pero el mensaje sigue siendo el mismo: ¡puro Pink Floyd! Los fanáticos conocen las canciones de adentro hacia afuera. Crazy Diamond los realiza con una autenticidad desconcertante, pero siempre agrega algunos ladrillos extra al fuego. Los shows en vivo son un placer para los oídos. Las canciones son más potentes y dinámicas que en los álbumes, con un sabor especial y algunas notas personales. Canciones como "Another brick in the wall", "Wish you were here" y "Time" resuenan con una nueva fuerza. La banda no puede evitar excavar regularmente en los archivos, sacando un viejo olvidado hace mucho



















tiempo para que brille de nuevo. Entonces: empápate de buenas vibraciones, adéntrate en el pasado, escucha "eco de un tiempo lejano", siente la piel de gallina y "respira el aire". ¡Pink Floyd está vivo! www.crazydiamond.ch





















DOMINGO 30.07.23

Concierto domingo 30. 23.07 a las 21.00 h

The Boogie Heads nacieron en 2017 de las cenizas de la banda Charlie Gilbert & The Rockin' Bluesmen. Charlie Gilbert (voz, guitarra), un veterano apasionado por el blues y el rock antiguo, invitó a Charlie G., guitarrista de rock desde los años 70 (Atlantic Sound, Longway) y Angelo Oliva, batería con 25 años de experiencia en el blues y escena del rock (Seven Moon, Les Talus, Kissing Toads) para unirse a él después de las salidas. El estilo y el sonido de la banda, ahora rebautizada como The Boogie Heads, tomó una dirección más rockera que antes, mientras revitalizaba algo del blues del antiguo repertorio.

En 2020, Claude Maître (bajista de rock de Marenghin) se convirtió en el bajista de la banda. En 2022, Luca Maturo fue invitado a reforzar la formación, fue reclamado gracias a su experiencia y su talento como multiinstrumentista (guitarra, armónica, canto).

Los Boogie Heads han dado una media de diez conciertos al año desde 2017, desde Ginebra hasta Basilea, aunque principalmente en el arco del Jura. Los Boogie Heads tocan con naturalidad rock o blues al estilo de los años 60 y 70, música en la que estuvieron inmersos en su juventud, ya sea a través de composiciones propias, adaptaciones de algunos títulos conocidos u otros más oscuros. No hay duda de que The Boogie Heads te hará sacudir la cabeza, dar golpecitos con el pie e incluso saltar de placer.























MARTES A SÁBADOS a las 23.30 h.

DJ Un viaje a través de la música y el espacio

DJ Jubia3000 (Lucerne) ha estado buscando "EL" sonido desde hace algunos años: el viaje se mueve desde los años sesenta con rock psicodélico, garage, beat en un arco amplio sobre los comienzos de los ochenta con Italo disco, new wave y punk. rock, seguido de cerca por un toque funky de los setenta y conmovedoras melodías tropicales sobre las que se puede espolvorear una pizca de italianità.

Las bolsas siempre están repletas de mucho oro negro, según el lema "Todo puede, nada debe".

Obscure Cosmic Disco: una vez alrededor del mundo y de regreso de Beirut a través de Sao Paolo con un desvío a Napoli, seguido de cerca por Abidjan con una pequeña excursión al espacio. Siempre en los bolsillos: Body Moving Rhythm y mucha Emoción!

https://www.kultz.ch

















